



PROGRAMMANUS

PRODUCTENTER: EMMANUELLE CAUSSÉ/EMILIA MELLBERG
PROJEKTLEDARE: EVA BLOMBERG
SÄNDNINGSDATUM: 2019-05-11

NOUVELLES EN FRANÇAIS

Samedi 11 mai 2019

- Bonjour à tous ! Dans les Nouvelles aujourd'hui :
 - Les jeunes Français veulent un congé de paternité plus long :
« Ça crée une forte inégalité entre les hommes et les femmes. »
 - La Coupe du monde de football féminin bientôt en France :
« Le football féminin n'est malheureusement pas assez mis en avant en France. »
- Bienvenue dans les Nouvelles en français du samedi 11 mai. Je suis Arman Vossougui.
- Et je suis Emmanuelle Caussé.

Les jeunes Français veulent un congé de paternité plus long

Les pères français ont le droit de prendre un congé de onze jours après la naissance de leur enfant. Ce congé n'est pas obligatoire et c'est un des plus courts d'Europe. Pour les jeunes Français de 18-24 ans, ce n'est pas suffisant. 63 % d'entre eux demandent un congé de paternité plus long et obligatoire, pour une plus grande égalité entre les hommes et les femmes au moment de la naissance des enfants.

Que pense un jeune Français de la durée du congé de paternité en France ? Nous en avons discuté avec Martin.

Micro-trottoir

- 11 jours de congé de paternité en France, est-ce suffisant pour vous ?

Martin : J'ai l'impression que ça crée une forte inégalité entre les hommes et les femmes. Et je pense que c'est important d'augmenter le nombre de jours de congé de paternité pour les hommes.

- Vous-même, est-ce que vous souhaitez avoir des enfants ?

Martin : Je ne souhaite pas faire d'enfant, mais je suis assez partant à l'idée d'en élever.

- Combien de temps aimeriez-vous rester à la maison avec votre bébé ?

Martin : Peut-être quelques semaines.

Nous avons aussi discuté du congé de paternité avec Diane.

un congé de paternité
pappaledighet
la naissance *födelsen*
suffisant *tillräckligt*
d'entre eux *bland dem*

j'ai l'impression que
jag upplever att
augmenter *öka*

je suis partant *jag är villig*
élever *uppfostra*



Micro-trottoir (suite)

– 11 jours de congé de paternité en France, est-ce suffisant pour vous ?

Diane : Je pense que ce n'est pas suffisant du tout. En France, on n'a pas encore atteint l'égalité parfaite entre les hommes et les femmes.

on n'a pas (encore) atteint *vi har inte (än) uppnått*

La Coupe du monde de football féminin bientôt en France

Du 7 juin au 7 juillet, il va y avoir la Coupe du monde de football féminin en France. Les joueuses de l'équipe de France, qu'on appelle aussi les Bleues, n'ont jamais gagné la Coupe du monde mais elles sont très motivées pour gagner.

En France, le football féminin est encore peu médiatisé. Les joueuses et les fans espèrent qu'avec la Coupe du monde, on va beaucoup plus parler de football féminin dans les médias.

Pour en savoir plus, nous avons maintenant rendez-vous avec Cyril. Cyril est supporter de l'équipe de France féminine de football.

Interview

– Selon vous, quelle est l'image du football féminin en France ?

Cyril : Le football féminin n'est malheureusement pas assez mis en avant en France. Et c'est dommage.

– Est-ce que vous pensez que ça va changer avec la Coupe du monde ?

Cyril : Oui, je pense. En tout cas, j'espère.

– Qu'est-ce que vous attendez des Bleues pendant cette Coupe du monde ?

Cyril : J'espère qu'elles vont gagner, bien évidemment !

la Coupe du monde de football *fotbolls-VM*

les joueuses *spelarna*

l'équipe (f) *laget*

gagner *vinna*

est peu médiatisé *ungefär: syns inte mycket i media*

être mis en avant *vara framhållen/uppmärksammad*
c'est dommage *det är synd*

L'hymne à l'écologie d'Emily Loizeau

En France, le mouvement qui s'appelle « Nous voulons des coquelicots » lutte pour protéger l'environnement. Pour soutenir ce mouvement écologique, la chanteuse Emily Loizeau a écrit et composé la chanson « Viens avec moi mon vieux pays ».

Avez-vous mesuré le temps ?

Avez-vous mesuré le vent ?

Avez-vous mesuré la nuit, la vie ?

Viens avec moi mon vieux pays

Le jour se lève, levons nos rêves aussi

Je veux faire l'amour dans les champs

Je veux faire l'amour et des enfants

Qui se baigneront dans les rivières, en oubliant

Viens avec moi mon vieux pays

Levons nos rêves, le vent se lève aussi

un coquelicot *en vallmoblomma*

lutter *kämpar*

pour soutenir *för att stödja*

Extrait de la chanson

« Viens avec moi mon vieux pays »

d'Emily Loizeau

*Avez-vous mesuré le feu ?
Avez-vous mesuré la fin ?
Avez-vous mesuré ce jeu ?
Qu'on joue sans avoir l'air de rien
Je veux serrer encore entre mes dents
La fleur rouge du printemps
Rouge est ma peau lorsque je t'aime, souvent
Viens avec moi mon vieux pays
Le jour se lève, levons nos rêves aussi*

*Viens avec moi mon vieux pays
Levons nos rêves, le vent se lève
Viens avec moi mon vieux pays
Quand tu te lèves, le jour se lève
Le jour se lève
Nos rêves aussi*

C'était les Nouvelles en français du samedi 11 mai 2019. Bonnes vacances à tous et à bientôt !

Sources :

Article sur le congé paternité en France paru sur franceinter.com

Article sur le football féminin en France paru sur 20minutes.fr

Article sur la composition de l'équipe de France féminine de football pour la Coupe du monde paru sur lequipe.fr

Article sur le combat écologique d'Emily Loizeau paru sur reporterre.net